

---

# **СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-15,**

касающийся сбыта и  
контроля товарного качества

## **ОГУРЦОВ**

**ИЗДАНИЕ 2021**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**  
Нью-Йорк и Женева, 2021

## Примечание

### Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Коммерческие стандарты Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества Европейской Экономической Комиссии ООН (ЕЭК ООН) содействуют развитию международной торговли, стимулируют производство высококачественной продукции, повышают рентабельность производителей и защищают интересы потребителей. Стандарты ЕЭК ООН используются правительственными организациями, производителями, торговцами, импортерами и экспортерами, а также другими международными организациями, и охватывают широкий круг сельскохозяйственных товаров, включая свежие фрукты и овощи, сухие и сушеные фрукты, семенной картофель, мясо, срезанные цветы, яйца и яичные продукты.

Любая страна-член Организации Объединенных Наций может принимать равноправное участие в деятельности Рабочей группы. Дополнительную информацию о сельскохозяйственных стандартах ЕЭК ООН можно получить на нашем вебсайте: <http://www.unece.org/trade/agr/welcome.html>.

Настоящее издание стандарта на огурцы основывается на документе ECE/CTCS/WP.7/2021/20, пересмотренном и принятом на семьдесят шестой сессии Рабочей группы (с последующей процедурой «отсутствия возражений» в соответствии со специальными процедурами в период COVID-19).

Используемые в данной публикации обозначения и приводимые в ней материалы не выражают мнение Секретариата Организации Объединенных Наций относительно правового статуса той или иной страны, территории, города или района, или их властей или относительно делимитации их границ. Упоминание конкретных компаний или товаров/услуг не означает, что Организация Объединенных Наций отдает им предпочтение.

Все материалы могут безвозмездно воспроизводиться или перепечатываться при условии ссылки на источник.

Замечания и запросы можно посылать по адресу:

Agricultural Standards Unit  
Economic Cooperation and Trade Division  
United Nations Economic Commission for Europe  
Palais des Nations  
CH-1211 Geneva 10, Switzerland

# Стандарт ЕЭК ООН FFV-15, касающийся сбыта и контроля товарного качества огурцов

## I. Определение продукта

Положения настоящего стандарта распространяются на разновидности (культурные сорта) огурцов, полученные от *Cucumis sativus* L., поставляемые потребителям в свежем виде; огурцы, предназначенные для промышленной переработки, исключаются.

## II. Положения, касающиеся качества

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества огурцов после подготовки и упаковки.

Однако в случае его применения на стадиях после отправки на экспорт у продуктов может проявляться по сравнению с требованиями стандарта:

- незначительная утрата свежести и тургидности
- для продуктов, отнесенных к категориям помимо высшего сорта, незначительное ухудшение состояния, вызванное их развитием и тенденцией к порче.

Собственник/продавец продуктов не может выставлять такие продукты или предлагать их на продажу, или доставлять, или сбывать их любым иным образом, кроме как в соответствии с настоящим стандартом. Собственник/продавец несет ответственность за соблюдение такого соответствия.

### A. Минимальные требования

Огурцы всех сортов, при соблюдении специальных условий для каждого сорта и разрешенных допусков, должны быть:

- неповрежденными
- доброкачественными; продукт, подвергшийся гниению или другому виду порчи, что делает его непригодным к употреблению, не допускается
- чистыми; практически без видимых посторонних веществ
- свежими на вид и твердыми
- практически без насекомых-вредителей
- без затрагивающих мякоть повреждений, вызванных насекомыми-вредителями
- без горького привкуса (с учетом особого положения для второго сорта в разделе «IV. Положения, касающиеся допусков»)
- без излишней внешней влажности
- без какого-либо постороннего запаха и/или привкуса.

Огурцы должны быть достаточно развитыми, но их семена должны быть мягкими.

Степень развития и состояние огурцов должны быть такими, чтобы они могли:

- выдерживать транспортировку, погрузку и разгрузку
- быть доставленными в место назначения в удовлетворительном состоянии.

## **В. Классификация**

Огурцы подразделяются на три сорта, определяемые ниже:

### **(i) Высший сорт**

Огурцы этого сорта должны быть высшего качества. Они должны иметь характерные признаки своей разновидности и/или товарного типа.

Они должны быть:

- хорошо сформировавшимися
- правильной формы и практически прямыми (допускается высота внутренней дуги не более 10 мм на 10 см длины огурца).

Они не должны иметь дефектов, включая деформацию, и, в частности, вызванную образованием семян, за исключением весьма незначительных поверхностных дефектов, при условии, что они не влияют на общий внешний вид, качество, сохраняемость и товарный вид продукта в упаковке.

### **(ii) Первый сорт**

Огурцы этого сорта должны быть хорошего качества. Они должны иметь характерные признаки своей разновидности и/или товарного типа.

Они должны быть:

- достаточно сформировавшимися
- достаточно правильной формы и почти прямыми (допускается высота внутренней дуги не более 10 мм на 10 см длины огурца).

Однако могут допускаться следующие незначительные дефекты при условии, что они не влияют на общий внешний вид, качество, сохраняемость и товарный вид продукта в упаковке:

- незначительный дефект формы, за исключением дефекта, вызванного развитием семян
- незначительные дефекты окраски; при этом светлая окраска той части огурца, которая соприкасалась с землей во время выращивания, дефектом не считается
- незначительные дефекты кожицы.

### **(iii) Второй сорт**

К этому сорту относятся огурцы, которые не могут быть отнесены к более высоким сортам, но отвечают минимальным требованиям качества, перечисленным выше.

Допускаются следующие дефекты при условии, что огурцы сохраняют присущие им характерные признаки качества, сохраняемость и товарный вид:

- дефекты формы, за исключением дефектов, вызванных чрезмерным развитием семян; допускаются слегка изогнутые огурцы с максимальной высотой внутренней дуги 20 мм на 10 см длины огурца
- дефекты окраски до одной трети поверхности; при этом светлая окраска той части огурца, которая соприкасалась с землей во время выращивания, дефектом не считается
- дефекты кожицы.

Допускаются изогнутые огурцы с высотой внутренней дуги более 20 мм на 10 см длины при условии, что они имеют не более чем незначительные дефекты окраски и не имеют дефектов или деформации, кроме изогнутости, и при этом они упаковываются отдельно.

### III. Положения, касающиеся калибровки

Калибровка производится либо по весу, либо по диаметру и длине.

Для высшего и первого сортов калибровка является обязательной.

Для обеспечения однородности по размеру продукта, содержащегося в одной упаковке, следует применять один из следующих вариантов:

(a) Калибровка по весу

Разница в весе не должна превышать:

- 150 г при весе самого мелкого огурца 400 г или более
- 100 г при весе самого мелкого огурца от 180 г до 400 г

Огурцы весом менее 180 г должны быть достаточно однородными по весу

(b) Калибровка по длине и диаметру

Разница по длине не должна превышать 5 см, при этом огурцы должны быть достаточно однородными по диаметру.

### IV. Положения, касающиеся допусков

На всех этапах реализации в каждой партии допускается наличие продукции, не отвечающей установленным для указанного сорта требованиям в отношении качества и размеров<sup>1</sup>.

#### A. Допуски по качеству

(i) Высший сорт

В общей сложности допускается наличие 5 % по количеству или весу огурцов, не соответствующих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям первого сорта. В пределах этого допуска не более 0,5 % общего количества может составлять продукция, отвечающая требованиям качества второго сорта.

(ii) Первый сорт

В общей сложности допускается наличие 10 % по количеству или весу огурцов, не соответствующих требованиям этого сорта, но отвечающих требованиям второго сорта. В пределах этого допуска не более 1 % общего веса может составлять продукция, которая не удовлетворяет ни требованиям качества второго сорта, ни минимальным требованиям, или продукция, подверженная деградации.

(iii) Второй сорт

В общей сложности допускается наличие 10 % по количеству или весу огурцов, не удовлетворяющих ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям. В пределах этого допуска не более 2 % от общего количества может составлять продукция, подверженная деградации, или продукция с кончиками с горьким привкусом.

<sup>1</sup> Проверка соответствия проводится путем анализа первичных или смешанных проб. Она основывается на принципе презумпции того, что качество проб, взятых методом случайного отбора, является репрезентативным для качества партии. Рекомендуется применять Рабочие правила проведения проверок соответствия ОЭСР — в том числе и операторами — на этапах отгрузки, а также в оптовых и розничных центрах, торгующих продуктами питания, и в их складских помещениях. <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications/oecd-fruit-and-vegetables-rules.htm>.

## **В. Допуски по размеру**

Для всех сортов (в случае калибровки): в общей сложности допускается наличие 10 % по количеству и весу огурцов, не отвечающих требованиям калибровки.

## **V. Положения, касающиеся товарного вида**

### **A. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять лишь из огурцов одного и того же происхождения, разновидности или товарного типа, качества и размера (в случае калибровки).

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

### **В. Упаковка**

Огурцы должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток с торговыми спецификациями, допускается при том условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток применяются нетоксичные чернила или клей.

Наклейки, прикрепляемые на продукт в индивидуальном порядке, должны быть такими, чтобы в результате их снятия не оставалось видимых следов клея и не образовывалось дефектов кожицы. Маркировка лазером отдельного плода не должна вести к возникновению дефектов кожицы или мякоти.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ.

## **VI. Положения, касающиеся маркировки**

На каждой упаковке<sup>2</sup> четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, которые должны быть сгруппированы на одной стороне и видимы снаружи.

### **A. Опознавательные обозначения**

Упаковщик и/или отправитель/экспортер:

наименование и физический адрес (например, улица/город/район/почтовый код и страна, если она отличается от страны происхождения) или кодовое обозначение, официально признанное компетентным национальным органом<sup>3</sup>, если страна, применяющая такую систему, включена в перечень базы данных ЕЭК ООН.

---

<sup>2</sup> Эти положения о маркировке неприменимы к потребительским упаковкам, содержащимся в упаковках, на которых указаны эти данные. Однако они распространяются на упаковки для продажи (потребительские упаковки), реализуемые по отдельности.

<sup>3</sup> Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо в непосредственной близости от кодового обозначения проставить отметку «упаковщик и/или отправитель» (или соответствующие сокращения), а перед кодовым обозначением должен стоять (двухбуквенный) код страны/района (ИСО 3166), относящийся к сертифицирующей стране, если она отличается от страны происхождения.

**В. Характер продукта**

- «Огурцы», если содержимое упаковки не видно снаружи
- «Изогнутые огурцы», в соответствующих случаях.

**С. Происхождение продукта**

- Страна происхождения<sup>4</sup> и, факультативно, район выращивания или национальное, региональное или местное название.

**Д. Товарные характеристики**

- Сорт
- Размер (в случае калибровки), выраженный в виде:
  - минимального и максимального веса или минимальной и максимальной длины
  - в качестве альтернативы, в случае огурцов весом менее 180 г, количество огурцов
- Количество штук (факультативно).

**Е. Официальная отметка о контроле (факультативно)**

Принят в 1964 году.

Последний раз пересматривался в 2021 году.

Приведен в соответствие с Типовой формой стандартов 2021 года.

Схема ОЭСР по применению международных стандартов на фрукты и овощи опубликовала пояснительную брошюру с иллюстрациями о применении настоящего стандарта. Данная публикация может быть приобретена в книжном магазине ОЭСР по адресу [www.oecdbookshop.org](http://www.oecdbookshop.org).

---

---

<sup>4</sup> Должно указываться полное или обычно используемое название.